

285127-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' konsulenza dwar in-negozju u l-amministrazzjoni – Rahmenvertrag IT-Beratung SAP CML und CMS

OJ S 81/2026 27/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH

Email: claudia.oberdoerster@deginvest.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvertrag IT-Beratung SAP CML und CMS

Deskrizzjoni: Unterstützungs- und Beratungsleistung in folgenden Bereichen: Unterstützungs- und Beratungsleistungen bankfachliche Module SAP CML Darlehensverwaltung und SAP CMS Sicherheitenverwaltung Im Rahmen des vorliegenden Vergabeverfahrens sucht die DEG Fachberatung, es soll ein Rahmenvertragspartner ausgewählt werden.

Identifikatur tal-proċedura: 82a9fa77-39b8-4b8b-aff3-c7fcaaecdcd

Identifikatur intern: 023/2026

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79410000 Servizi ta' konsulenza dwar in-negozju u l-amministrazzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 4 205 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Bieterfragen und deren Beantwortung erfolgen ausschließlich in elektronischer Form über die Vergabepattform. Keine Kostenerstattung für die Ausarbeitung der Angebote. Der in dieser Bekanntmachung angegebene geschätzte Gesamtauftragswert in Höhe von 4.205.000,00 EUR stellt eine unverbindliche Prognose auf Grundlage des derzeit erwarteten Bedarfs dar. Das angegebene maximale Volumen des Rahmenvertrages in Höhe von 7.250.000,00 EUR bildet die Obergrenze sämtlicher Abrufe über die gesamte mögliche Vertragslaufzeit einschließlich aller Verlängerungsoptionen ab und stellt keine Abnahmeverpflichtung dar. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Ausschöpfung des

maximalen Vertragsvolumens besteht nicht. Die Einschätzung zur eingeschränkten Eignung für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) beruht insbesondere auf den spezialisierten fachlichen Anforderungen, der notwendigen gleichzeitigen Verfügbarkeit mehrerer qualifizierter Berater sowie auf den geforderten Referenzen aus dem regulierten Finanzsektor.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Insolvenza:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag IT-Beratung SAP CML und CMS

Deskrizzjoni: Aufgabenstellung bankfachliche Module SAP CML und SAP CMS Um die Aufgaben, die auf der Grundlage der Rahmenvereinbarung künftig abgerufen werden, fachgerecht durchführen zu können, benötigt die DEG mindestens einen Junior Berater (m/w/d) und mindestens einen Senior Berater (m/w/d), die die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Mindestanforderungen an die Qualifikation zwingend erfüllen müssen. Der Auftragnehmer wird insbesondere mit folgenden Projekt- und Betreuungsaufgaben betraut: o Konzeption, Realisierung und Einführung von neuen fachlichen Anforderungen im Rahmen des SAP Standards und angrenzenden Eigenentwicklungen im Umfeld SAP CML und SAP CMS inklusive der benötigten Rollen und Profile, o Betreuung der existierenden Anwendungen; dazu gehört die Unterstützung von IT Mitarbeitenden, Anwendenden der DEG und Unterstützung im First- und Second-Level Support, o Vorbereitung, Durchführung,

Dokumentation von Entwicklertests. Nach derzeitiger Einschätzung des Auftraggebers wird der Schwerpunkt der Leistungen in konzeptioneller Beratung und Realisierung sowie Testvorbereitung, -durchführung und -dokumentation liegen. Die einzelnen Tätigkeiten des Auftragnehmers zur Umsetzung der vorgenannten Aufgaben umfassen insbesondere: o Unterstützung bei der Erstellung von Fachkonzepten o Vorbereitung der Abnahme von Fachvorgaben o Entwicklung von DV-Konzepten o Einstellung von Workflows o Pflege und Customizing der jeweiligen SAP Module (laufend und einmalig) o Pflege und Fortführung der Berechtigungskonzepte o Vorbereitung, Durchführung und Dokumentation von Entwicklertests im Rahmen von Service Packs, Release - Wechseln und Produktivsetzungen o Erstellung von Anwender- und IT Dokumentation o Entwicklung und Customizing der SAP Module
Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79410000 Servizi ta' konsulenza dwar in-negoġju u l-amministrazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Dieser Rahmenvertrag hat eine Laufzeit von 12 Monaten. Er verlängert sich automatisch bis zu dreimal um jeweils ein Jahr, wenn er nicht spätestens 30 Tage vor dem jeweiligen Ablauftag durch die DEG GmbH gekündigt wird.

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 4 205 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Liste und Darstellung der in den letzten drei Jahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe der Zahlen und Qualifikationen der jeweils eingesetzten Berater und mit Angabe des Auftraggebers mit Postanschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer, möglichst mit schriftlicher Beurteilung der Leistung des Bewerbers durch den betreffenden Auftraggeber. Es

sind mindestens (Mindeststandard) drei Referenzen aus den letzten drei Jahren vorzulegen; Auftraggeber müssen Banken oder Versicherungen oder ähnliche Unternehmen des Finanzsektors gewesen sein.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur Qualifikation des mit der Bewerbung vorzustellenden Beraterteams bzgl. Qualität der Ausbildung, Seniorität, Kenntnissen und Berufserfahrung und persönlichen Referenzen der einzelnen Teammitglieder nach Maßgabe der in den Vergabeunterlagen (Leistungsbeschreibung) enthaltenen konkretisierenden Erläuterungen. Hinweis: Zu diesem Punkt ist zwingend das vom Auftraggeber zur Verfügung gestellte Formular (Berater-Profil) zu verwenden. Das Berater-Profil darf pro Berater maximal drei Seiten umfassen. Es gilt die Vorgabe von mindestens zwei und maximal fünf Berater-Profilen. Bei der Angabe der beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung vorgesehenen Personals ist auf die Nennung von Namen zu verzichten. Die Angaben zu den Qualifikationen sind in anonymisierter Form einzureichen.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl der dem Bewerber aktuell verfügbaren Senior Berater und Junior Berater, die die in den Vergabeunterlagen geforderten Qualifikationen erfüllen; als Mindeststandard wird die Angabe von mindestens 2 qualifizierten Senior Beratern sowie 2 qualifizierten Junior Beratern gefordert.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: a) Mindeststandard 2.000.000 EUR/Jahr. Erklärung zum Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren 2023, 2024 und 2025; der jährliche Gesamtumsatz kann bei einer Bietergemeinschaft von allen Mitgliedern gemeinsam erbracht werden. Sofern für das Geschäftsjahr 2025 noch keine testierten oder endgültig festgestellten Jahresabschlüsse vorliegen, genügt zunächst eine Eigenerklärung des Bewerbers auf Grundlage der vorhandenen Abschlusszahlen. Der Auftraggeber behält sich vor, geeignete Nachweise zu einem späteren Zeitpunkt anzufordern. b) Mindeststandard 250.000 EUR/Jahr. Erklärung zum Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren 2023, 2024 und 2025, der mit der IT Beratung gemäß der hier ausgeschriebenen Leistung erzielt wurde; der jährliche spezifische Umsatz kann bei einer Bietergemeinschaft von allen Mitgliedern gemeinsam erbracht werden. (c) Nur auf Anforderung des Auftraggebers und nur soweit einschlägig: Handelsregisterauszug. Ausländische Bewerber haben eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes in einer amtlich beglaubigten Übersetzung vorzulegen. (d) Eigenerklärung dazu, dass Ausschlussgründe nach den §§ 123, 124 GWB nicht vorliegen. Hierzu kann das vom Auftraggeber zur Verfügung gestellte Formular verwendet werden. (e) Eigenerklärung zur Umsetzung von Art. 5k Abs. 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 i.d.F.d. Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21.07.2022 („Formular Eigenerklärung Russland-Sanktionen“). (f) Nur auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts. Ausländische Bewerber haben eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes in einer amtlich beglaubigten Übersetzung

vorzulegen. (g) Nur auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers: Nachweis, dass der Bewerber Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung vollständig entrichtet. Ausländische Bewerber haben eine Bescheinigung des Herkunftslandes in einer amtlich beglaubigten Übersetzung vorzulegen. (6) Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung des Bewerbers; Mindeststandards: Deckungssumme pro Versicherungsjahr für Sach-, Personen- und Vermögensschäden in Höhe von jeweils 500.000,00 EUR (zweifach maximiert). Alternativ ist eine Eigenerklärung, dass eine bestehende Berufshaftpflichtversicherung im Falle des Zuschlags entsprechend erhöht wird, vorzulegen (bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied).

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti:

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/82a9fa77-39b8-4b8b-aff3-c7fccaecdcd

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 14/07/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/82a9fa77-39b8-4b8b-aff3-c7fccaecdcd

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 27/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, parzjalment mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni u parzjalment billi terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni: DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH

Numru tar-reġistrazzjoni: 10276

Indirizz postali: Kämmergasse 22

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: claudia.oberdoerster@deginvest.de

Telefown: +49 22149861870

Indirizz tal-internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Numru tar-reġistrazzjoni: 62d9c925-875a-48e1-add1-b98bea2042af

Indirizz postali: Villemombler Straße 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: poststelle@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 22894990

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: ffa05ecb-dd3a-4b97-a86a-a1f09594635a

Indirizz postali: Kämmergasse 22

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: claudia.oberdoerster@deginvest.de

Telefown: +49 22149861870

Indirizz tal-internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 82a9fa77-39b8-4b8b-aff3-c7fccaaecdcd - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 23/04/2026 18:49:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 285127-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 81/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/04/2026